



SAINT POLYCARP CATHOLIC CHURCH

8100 Chapman Avenue, Stanton CA 90680 | (714) 893-2766 | www.stpolycarp.org

CLERGY

PASTOR

Rev. Viet Peter Ho

PAROCHIAL VICAR

Rev. Nicolaus Duy Thai

Rev. Luis Segura

DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez

Dcn. Larry Leone

Dcn. Davis Tri Do

Dcn. Juan Ochoa

WEEKEND MASSES

Saturday

5:00 PM English

7:00 PM Vietnamese

Sunday

7:30 AM English

9:00 AM Spanish

11:00 AM English

1:00 PM Spanish

4:00 PM Vietnamese

6:00 PM Spanish

WEEKDAY MASSES

6:30 AM English (Mon-Fri)

8:30 AM English (Mon-Sat)

6:30 PM Spanish (Mon)

6:30 PM Vietnamese (Fri)

SUPPORT STAFF

BUSINESS MANAGER

Tom H. Ma

FAITH FORMATION

(ENGLISH/SPANISH)

Sister Jessica Corral

FAITH FORMATION

(VIETNAMESE)

Sister Mary Anne Thiên

Hương Nguyễn

CONFIRMATION

PROGRAM

Sister Anna Anh Trâm Trần

MUSIC DIRECTOR

Kara Ford

YOUTH COORDINATOR

Joseph Do

EUCCHARISTIC

ADORATION

9:00 AM - 10 AM (Fri)

3:30 PM - 4:30 PM (Sat)

SACRAMENT OF

RECONCILIATION

7:15 PM (Monday)

9:00 AM (Friday)

3:30 PM (Saturday)

OFFICE HOURS

Monday-Friday

9:30 AM - 12:00 PM

1:30 PM - 5:30 PM

Sunday

8:30 AM - 12:30 PM

1:30 PM - 3:30 PM

info@stpolycarp.org

BULLETIN: editor@stpolycarp.org



MISSION STATEMENT

We are a faith-based Catholic community whose members are enriched by the celebration of the Sacraments and opportunities to deepen our prayer lives. Guided by the Word of God and family values, we strive always to be a beacon of light for the lost, the lonely, the marginalized, and all those seeking the truth as we walk in the footsteps of those first disciples of Jesus and our patron St. Polycarp.

OCTOBER 27, 2024

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA/

XIN Ý LỄ CẦU NGUYỆN

Saturday, October 26, 2024

5:00 PM Teresa Tiffany Trang Nguyen† & Hue Van Le

7:00 PM Joseph Daniel Phan & Thanksgiving

Sunday, October 27, 2024

7:30 AM Peter Trap Mai† & Ancestors†

9:00 AM Maria Hernandez Diego† &

Gerardo Nunez Baez†

11:00 AM Gene Fernando†, Loudevica Fernando,

Thelma Zamora, Tranquilino Zuniga

1:00 PM Juan† & Ruben Contreras; Maria Luisa Tadeo†

4:00 PM Micae Nguyen†, Nhiem; Ancestors of a Family†

6:00 PM Maria Rico† & Berta Rojo†; Ray Eusebio†

Monday, October 28, 2024

6:30 AM David Magnuson† & Thanksgiving

8:30 AM Jason Tang (birthday) & Special Family Intentions

6:30 PM Estella Camarena Ornellas†;
(Angelito) Reily Mora Zuniga†

Tuesday, October 29, 2024

6:30 AM William Saligan†; Jose Antonio Alonso† &

Jose Maria Alonso†

8:30 AM Ray Eusebio†; Peter† & Teresa†

Wednesday, October 30, 2024

6:30 AM Isidra Mercado† & Fr. Viet Peter Ho

8:30 AM Milagros Bierotte† & Corazon Campano†

Thursday, October 31, 2024

6:30 AM Ancestors of a Family†; All Souls†

8:30 AM Thanksgiving

5:30 PM Arcelita Calibara† & Floro Calibara†

7:30 PM Pray for our Priests

Friday, November 1, 2024

6:30 AM Phero-Maria Nguyen Van Nghien†;

Mary Thuc Tran†

8:30 AM Carolina Machitar†, Mario Jacob Machitar† &

Maria Pham†

4:00 PM Thanksgiving from a family

6:00 PM Vietnamese Sacred Heart Choir Members

7:30 PM Pray for all Souls

Saturday, November 2, 2024

8:30 AM Cecilia Machitar Sumarinas†, Benjamin Domingo
& Maria Pham†

10:00 AM Pray for all the Parishioners

12:00 PM William Saligan†

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Jer 31:7-9/Ps 126:1-2, 2-3, 4-5, 6 (3)/

Heb 5:1-6/Mk 10:46-52

Monday: Eph 2:19-22/Ps 19:2-3, 4-5/Lk 6:12-16

Tuesday: Eph 5:21-33/Ps 128:1-2, 3, 4-5/
Lk 13:18-21

Wednesday: Eph 6:1-9/Ps 145:10-11, 12-13ab,
13cd-14/Lk 13:22-30

Thursday: Eph 6:10-20/Ps 144:1b, 2, 9-10/
Lk 13:31-35

Friday: Rv 7:2-4, 9-14/Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6/
1 Jn 3:1-3/Mt 5:1-12a

Saturday: Wis 4:7-14/Ps 25:6, and 7b, 17-18, 20-21/
Rom 5:17-21/Mt 11:25-30

Sunday: Dt 6:2-6/Ps 18:2-3, 3-4, 47, 51 (2)/
Heb 7:23-28/Mk 12:28b-34



SCAN QR CODE TO DONATE



Oct 19/20 Masses \$ 20,423.50

Oct 19/20 Online Giving \$ 2,444.50

Total collection: **\$ 22,868.00**

World Mission Sunday 2nd collection—\$6,783.00

Thank you for your support! ¡Gracias por su apoyo!

Cảm ơn tấm lòng quảng đại của mọi người.



Las lecturas de la semana del 27 de octubre de 2024

Domingo: Jr 31, 7-9/Sal 125, 1-2. 2-3. 4-5. 6 (3)/
Heb 5, 1-6/Mc 10, 46-52
Lunes: Ef 2, 19-22/Sal 18, 2-3. 4-5/Lc 6, 12-19
Martes: Ef 5, 21-33/Sal 127, 1-2. 3. 4-5/Lc 13, 18-21
Miércoles: Ef 6, 1-9/Sal 144, 10-11. 12-13. 13-14/
Lc 13, 22-30
Jueves: Ef 6, 10-20/Sal 143, 1. 2. 9-10/Lc 13, 31-35
Viernes: Ap 7, 2-4. 9-14/Sal 23, 1-2. 3-4. 5-6/
1 Jn 3, 1-3/Mt 5, 1-12
Sábado: Sab 4, 7-14/Sal 24, 6. y 7. 17-18. 20-21/
Rom 5, 17-21/Mt 11, 25-30
Domingo: Dt 6, 2-6/Sal 17, 2-3. 3-4. 47. 51 (2)/
Heb 7, 23-28/Mc 12, 28-34

Las conmemoraciones de la semana del 27 de octubre de 2024

Domingo: 30º Domingo del Tiempo Ordinario
Lunes: San Simón y San Judas, apóstoles
Jueves: Víspera de Todos los Santos (EEUU)
Viernes: Día de Todos los Santos
Sábado: Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos;
Día de los muertos
Domingo: 31º Domingo del Tiempo Ordinario;
Fin del horario de verano;
Semana nacional de conciencia por la vocación

(PRACTICANDO) CATÓLICA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

La Seguridad de la Oscuridad

La lepra, la ceguera y la sordera, ¡oh, Dios mío! Las discapacidades curadas por Jesús en su ministerio público realmente son algo muy importante, ¿no es así? Vívidamente simbólicas y rico alimento para la reflexión. Simplemente no sería lo mismo si Jesús hubiera curado el eczema o el pie de atleta o el morderse las uñas compulsivamente.

El ciego Bartimeo, sentado al costado de la carretera, en particular, captura mi imaginación. Debido a que tengo una confesión que hacer, a veces, me gusta sentarme en la oscuridad, aunque sé que no es muy bueno para mí.

Bueno, escucha: es más fácil, ¿no? No tienes que preocuparte o solucionar los problemas que no puedes ver. Nadie espera que corras a ayudar a alguien si no ves sus heridas. La oscuridad es un buen lugar para estar, si no te sientes muy valiente o muy inteligente o muy capaz.

Y cuando Jesús pasa a tu lado, si todo tu mundo es

oscuridad, es bastante fácil fingir que simplemente no lo notaste en absoluto. Pero Bartimeo decidió no quedarse en su oscuridad. Más que eso, clamó para ser liberado de ella, incluso cuando todos a su alrededor le decían que se callara. Era tan persistente que llamó la atención de Jesús, y cuando escuchó esas palabras: "Ánimo; ¡Levántate, Jesús te está llamando!", ¿qué hizo? No tartamudeó ni huyó. Tenía valentía. Se levantó.

Se necesita valentía para pedir lo que necesitas para seguir a Cristo. Porque si lo pides, lo obtendrás. Y entonces comienza el aterrador y maravilloso viaje del discipulado, testificando de lo que has visto. La vida en la luz, ya no sentados al lado del camino, sino *en* el camino, viajando hacia el destino más grande de todos.

"¿Qué quieres que haga por ti?" Jesús nos pregunta.

¿Tenemos la valentía de responderle?

MEDITACIÓN EVANGÉLICO - ALENTAR ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

"Están todos, ciegos y cojos, mujeres en cinta y con hijos, y forman una multitud, que vuelve para acá. Partieron en medio de lágrimas, pero los hago regresar contentos; los voy a llevar a los arroyos por un camino plano para que nadie se caiga" (Jeremías 30:8-9). Qué bien nos conoce Dios a lo largo de los siglos, ya que se presentan las mismas situaciones en la humanidad. Ciegos, enfermos, ansiosos de poder personal, de aplastar al más débil y vulnerable. El mundo llora, el mundo sufre, familias sin patria, sin hogar, guerras sin sentido nos llevan a la destrucción total. Sin embargo, la respuesta de Dios es la misma: ¡Alégrense, yo estoy siempre con ustedes, en sus penas y alegrías!

Esto la sabía muy bien el ciego del camino de Jericó. Que animado por sí mismo, clamaba a Jesús con gritos de esperanza: *"¡Hijo de David, ten compasión de mí! (Marcos 10:48). ¿Qué quieres que haga por ti?" (Marcos 10:50).* Jesús también nos pregunta lo mismo a ti y a mí. Pidámosle que nos libre de la ceguera espiritual y de todas las cosas que nos atormentan. Es el perfecto momento de clamar a Él como el ciego Bartimeo. ¿Qué dices, lo harás? Hoy existe alguien que te llama para que no lo busques. Para que no asistas a la Eucaristía dominical. Para no cumplir los sacramentos y mandamientos. La fe salvó al ciego, y al instante pudo ver físicamente y siguió a Jesús por el camino, nos dice el Evangelio de hoy.

©LPi

Thông Báo

✝ Phân Ưu



Cộng Đoàn xin thành kính phân ưu cùng Đại Gia Đình của **Cụ Bà MARIA ĐINH THỊ KIM THANH** là thành viên của Cộng Đoàn, đã được Chúa gọi về ngày 29 tháng 9 năm 2024. **Hưởng thọ 76 tuổi.** Thi Hải của Cụ Bà đã được an táng vào Thứ Hai ngày 21 tháng 10 năm 2024 tại Nghĩa Trang Chúa Chiên Lành.

Xin Cộng Đoàn Dân Chúa thêm Lời Cầu Nguyện cho **Cụ Bà MARIA ĐINH THỊ KIM THANH** sớm được về hưởng Nhan Thánh Chúa trên Quê Trời.



1. Phía cuối nhà thờ, trên kệ sách có các bài Suy Niệm Hằng Tuần. Xin Cộng Đoàn Dân Chúa nhận về để đọc và suy niệm.

2. Thứ Bảy ngày 26/10/2024, đoàn TNNT sẽ không có sinh hoạt, các em tham dự trại Huấn Luyện Tông Đồ Đội Trưởng—Đội Phó. Xin Cộng Đoàn cầu nguyện cho các em có những ngày trại bằng an và gặt hái nhiều thành quả tốt đẹp.

3. Sổ Hằng Sống: Sau các Thánh Lễ ngày 26 và 27 tháng 10 năm 2024. Xin Cộng Đoàn ghi danh những người thân của mình đã mất vào sổ Hằng Sống ở cuối thánh đường, để Cộng Đoàn cùng hiệp dâng thánh lễ và cầu nguyện trong suốt tháng 11.

4. Thứ Sáu ngày 1/11/2024, Lễ Các Thánh Nam Nữ, lễ trọng và buộc. Cộng Đoàn VN có hai Thánh Lễ lúc 4PM và 6PM.

5. Thứ Bảy ngày 2/11/2024, Lễ Các Đẳng Linh Hồn. Cộng Đoàn VN có Thánh Lễ lúc 10AM.

6. Thứ Bảy ngày 9/11/2024, Thánh Lễ Ba Sắc Dân. Cầu nguyện cho các Linh Hồn đã ra đi trong Giáo Xứ lúc 8:30AM.

7. Âm Thực Gây Quỹ - Cộng Đoàn sẽ bán phở trong 2 ngày: Thứ Bảy 9/11/2024 từ 11AM đến 8:30PM và Chúa Nhật 10/11/2024 từ 9AM đến 5:30PM. Xin Cộng Đoàn Dân Chúa rộng tay ủng hộ mua vé sau các Thánh Lễ ngày Thứ Bảy và Chúa Nhật ở cuối Thánh Đường. Giá vé cho mỗi phần ăn là \$12. Nếu ai có rau húng quế, ớt, chanh xin cho Cộng Đoàn và mang đến Hội Trường vào những ngày bán phở. Xin chân thành cảm ơn.

6. Hội Đồng Mục Vụ sẽ có buổi họp vào Chúa Nhật ngày 10/11/2024 vào lúc 1PM. Kính mong các Hội Đoàn có mặt đông đủ và đúng giờ tại phòng Thánh Polycarp.

✝ Hạnh Các Thánh

29 tháng 10



Chân Phước Tôma ở Florence (c. 1447)



Là con của một người hàng thịt ở Florence, có một thời gian Tôma sống rất hoang đàng đến nỗi những người hàng xóm phải ngăn cấm con cái họ không được chơi với anh. Một người đàn ông giàu có trong tỉnh là bạn với Tôma đã đưa anh vào con đường đồi trụy hơn trước. Khi bị buộc vào một tội ác trầm trọng mà anh không phạm, Tôma chạy đến người bạn này để xin bảo vệ. Nhưng ông ta không thèm nhìn mặt và đuổi anh đi. Thật tan nát, Tôma lang thang trên đường phố cho đến khi anh gặp một linh mục, là người đã lắng nghe câu chuyện của Tôma và đưa anh về nhà của ngài. Sau đó, ngài đã giúp anh được vô tội.

Sau khi cắt đứt mọi liên lạc với bạn bè cũ, Tôma bắt đầu một cuộc đời cầu nguyện và sám hối. Được tràn đầy ơn Chúa, anh xin gia nhập dòng Phanxicô làm thầy trợ sĩ. Tôma trở nên một người gương mẫu trong dòng, sống khắc khổ, và giữ kỷ luật rất nghiêm ngặt. Thầy mặc những quần áo vắt đi của các thầy khác. Và thầy thường đắm mình trong sự xuất thần. Mặc dù thầy chưa bao giờ được tân phong linh mục và vui vẻ chấp nhận phục vụ với tư cách một trợ sĩ, Tôma được bổ nhiệm làm giám đốc đệ tử viện. Nhiều người trẻ đã noi gương con đường nên thánh của ngài.

Thầy Tôma đã sáng lập thêm nhiều trường đệ tử ở vùng nam nước Ý. Và Đức Giáo Hoàng Martin V đã kêu gọi thầy rao giảng chống lại bè phái Fraticelli, là những linh mục Phanxicô lạc đạo. Thầy cũng được yêu cầu đến Orient để cổ võ sự hợp nhất giữa Giáo Hội Đông Phương và Tây Phương. Ở đây thầy bị cầm tù và có thể được lãnh triều thiên tử đạo. Nhưng đức giáo hoàng đã chuộc ngài với số tiền rất lớn. Thầy Tôma trở về Ý và từ trần khi trên con đường đến Rôma, là nơi ngài hy vọng được phép trở lại Orient.

Trích từ NguoiTinHuu.com

✠ Lễ Sống

• 28 tháng 10 ♦ Chuyển Xe Cuộc Đời

Cách đây hơn một trăm năm, khi đường sắt vừa mới được phát minh, nhu cầu đi lại mỗi lúc một bành trướng, một văn sĩ nọ, trong quyển lịch sử của xe lửa và đường sắt, đã ghi ra một số chỉ dẫn cho hành khách. Trong một chương có tựa đề "Những lời khuyên trước khi lên đường", ông đã đưa ra vài căn dặn như sau: "Trước khi bắt đầu cuộc hành trình, hành khách nên quyết định: mình sẽ đi đâu, sẽ lên chuyến xe lửa nào và ở đâu, tại nơi nào sẽ đổi tàu...".

Trong một đoạn khác, ông nhắc nhở hành khách như sau: "Khuyến quý khách mang theo hành lý càng ít bao nhiêu càng tốt... Riêng với các bà, các cô, không được phép mang quá ba hành lý và năm gói nhỏ".

Những lời khuyên trên đây xem chừng như không có chút giá trị nào đối với hệ thống đường sắt hiện tại ở Việt Nam. Chen chúc nhau để có được một chỗ ngồi thích hợp, đã là quá lắm rồi, còn chỗ đâu để xác định số hành lý phải mang theo.

Nhưng dù thanh thân trong một con tàu đầy tiện nghi, hay chen chúc nhau trong một wagon chật hẹp bẩn thỉu, mỗi khi bước vào xe lửa, ai trong chúng ta cũng được mời gọi để tưởng nghĩ đến chuyến đi của cuộc đời... Đời cũng là một chuyến đi.

Bước lên chiếc xe lửa của cuộc đời, ai trong chúng ta cũng được mời gọi để chuẩn bị cuộc hành trình bằng một số câu hỏi cơ bản: tôi sẽ đi về đâu? Tôi phải mang những gì cần thiết cho cuộc hành trình?

Trên một số tuyến đường liên tỉnh tại Phi Luật Tân, thỉnh thoảng hành khách có thể đọc được một bảng hiệu có thể làm cho họ phải giật mình suy nghĩ: có thể đây là chuyến đi cuối cùng của bạn. Thật ra, ít có ai khi lên đường, lại có ý nghĩ ấy. Có lẽ người ta nghĩ đến công việc, nghĩ đến gia đình, nghĩ đến những thú vui đang chờ đợi hơn là phải dừng lại với ý nghĩ của một cái chết bất ngờ.

Thái độ khôn ngoan nhất mà Chúa Giêsu thường lặp lại trong Tin Mừng của Ngài: đó là "Các con hãy tỉnh thức, vì các con không biết ngày nào, giờ nào". Con người sinh ra để chết. Nói như thế không hẳn là một phát biểu bi quan về cuộc đời, mà đúng hơn là một cái nhìn trong suốt về hướng đi của cuộc đời.

Giả như ai trong chúng ta cũng biết rằng: công việc ta đang làm trong giây phút này đây là công việc cuối cùng trong cuộc đời, thì có lẽ mọi việc đều có một ý nghĩa và một mục đích khác hẳn.

Trích sách Lễ Sống

✠ Cầu Nguyện

Ý CẦU NGUYỆN
THÁNG MƯỜI NĂM 2024
CỦA ĐỨC GIÁO HOÀNG PHANXICÔ.

CẦU CHO SỨ MẠNG CHUNG

Chúng ta hãy cầu nguyện để Giáo hội tiếp tục duy trì lối sống hiệp hành về mọi phương diện, như một dấu chỉ của tình thân đồng trách nhiệm, thúc đẩy sự tham gia, hiệp thông, và sứ mạng chung giữa các linh mục, tu sĩ và giáo dân.

✠ Chúa Giêsu Thánh Thể

Lạy Chúa Giê-su Thánh Thể,

Chúa là thần lương nuôi dưỡng chúng con. Xin ban cho chúng con sức mạnh để dám sống cho niềm tin của mình giữa một thế giới đang loại trừ Thiên Chúa. Xin cho chúng con luôn là ánh sáng dẫn dắt anh em đi trong chân lý vẹn tuyền, và là muối men cho cuộc sống thấm đượm tình yêu thương bác ái. Vâng lạy Chúa, thế giới chúng con đang sống luôn phủ nhận những giá trị linh thánh. Người ta luôn quan tâm đến tiền tài, danh vọng. Người ta sống tưởng chừng như chỉ để kiếm tiền và hưởng thụ. Một thế giới đề cao vật chất đến độ cổ tình lãng quên tình Chúa. Xin cho chúng con sự tự do đích thực của con người, là không lệ thuộc những đam mê của danh lợi thú trần gian, để nhờ đó chúng con biết chọn lựa những giá trị vĩnh cửu, hơn là những giá trị vật chất mau qua. Xin giúp chúng con dám sống theo sự thiện, hơn là sống gian dối để được bổng lộc trần gian.

Lạy Chúa Giê-su mến yêu, Chúa đã từng khiển trách sự giả dối của nhóm Phariseu. Chúa biết trước họ sẽ đề tâm tìm cách làm hại Chúa như cha ông họ đã từng giết hại các ngôn sứ. Xin cho chúng con ơn can đảm để dám nói sự thật, dám bảo vệ sự thật. Xin loại trừ nơi chúng con sự hèn nhát, và ích kỷ để chúng con luôn sống cho công lý và sự thật. Xin cho thế giới chúng con đang sống có nhiều người biết nhận ra lẽ phải và biết quy phục sự thiện, hầu xây dựng một thế giới an bình và thịnh vượng. Amen.

All Saints & All Souls Mass Schedule

Thursday, Oct 31, 2024

Vigil All Saints
5:30 PM ENGLISH
7:30 PM SPANISH

Friday, November 1, 2024

6:30 AM & 8:30 AM ENGLISH
4 PM & 6 PM VIETNAMESE
7:30 PM SPANISH

Saturday, November 2, 2024

8:30 AM ENGLISH
10 AM VIETNAMESE
12 PM SPANISH

*There will be no confessions at 3:30 PM on Saturday, November 2.

**PARISH ANNUAL TRI-LINGUAL MEMORIAL MASS,
SATURDAY, NOVEMBER 9, 2024, AT 8:30 AM.
ALL ARE WELCOME TO ATTEND.**



Faith Formation Office Hours

English/Spanish Religious Education

(714) 892-3158

Monday 2 PM—6 PM

Thursday 2 PM—6 PM

Saturday 9 AM—1 PM

Confirmation Programs

(714) 890-5200

Tuesday 9:30 AM—5:30 PM

Friday 9:30 AM—5:30 PM

Sunday 9 AM—2 PM

Vietnamese Religious Education

(714) 620-7895

Tuesday 1 PM—4 PM

Wednesday 1 PM—4 PM

Friday 1 PM—5 PM

"Lord, Teach Us To Pray"

Conducted by the Sacred Heart Sisters in Big Bear Lake

Sacred Heart Men's Retreat

With the presence and spiritual support of Fr. Rafael Parilda
from the Diocese of San Bernardino
November 16-17, 2024

Sacred Heart Fall Women's Retreat

November 8-10, 2024

Suggested Donation: \$130



During these days you will have the opportunity to draw nearer to our Lord Jesus through presentations, time for quiet prayer, faith sharing, and more.

Online registration at <https://sacredheartretreatcamp.com>
909-566-5696 offices@sacredheartretreatcamp.com

**ST. POLYCARP
CATHOLIC CHURCH
STANTON, CA**

*All Souls
Memorial
Mass*

**SATURDAY,
NOV 9, 2024
@ 8:30 A.M.**

**8100 Chapman Ave.
Stanton, CA 90680**

**(714) 893-2766
www.stpolycarp.org**

FOOD SALE

NOV 9, 2024 - NOV 10, 2024

IN THE PARISH HALL

**SATURDAY 11 AM - 8 PM
SUNDAY 10 AM - 4 PM**



Egg Rolls



Pandan Waffle



Beef Noodle Soup



Soft drinks

Hosted by the Vietnamese Community

**SAINT POLYCARP
CATHOLIC CHURCH
www.stpolycarp.org**



Mary's Sanctuary

Are you alone, ashamed and afraid, struggling financially, having a pregnancy crisis, or wondering what's the right choice to make? Take a deep breath. Sisters from Lovers of the Holy Cross are here to help and guide you. For more information about Respect Life Services, please scan the QR code. You are blessed and beloved, and not forgotten.



A Prayer for Pregnant Mothers

O Blessed Mother, you received the good news of the incarnation of Christ, your Son, with faith and trust. Grant your protection to all pregnant mothers facing difficulties. Guide us as we strive to make our parish communities places of welcome and assistance for mothers in need. Help us become instruments of God's love and compassion. Mary, Mother of the Church, graciously help us build a culture of life and a civilization of love, together with all people of goodwill, to the praise and glory of God, the Creator and lover of life. Amen.



Thanksgiving LABYRINTH WALK

MONDAY, NOVEMBER 25
6:30 PM - 8:30 PM

in the Parish Hall

A Labyrinth Walk helps deepen our spiritual journey by providing opportunity to

- find a quiet space to hear His voice in our busy lives
- pray to the Holy Spirit to guide our hearts and our feet
- go forth, filled with God's spirit, God's light, and His love

All are invited to this full-body Labyrinth prayer walk which takes about 20-30 minutes.

Health Ministry
ST IRENAEUS CATHOLIC CHURCH
5201 Evergreen Ave., Cypress CA
sticypress.org

BODY MIND SPIRIT

HOPE & HEALING

Post-Abortion Pastoral Care

We are here to listen.

☎ 1.800.722.4356
All calls are CONFIDENTIAL.

✉ hopeandhealing@rcbo.org

For more information, scan the QR code.

 **Keep Your Faith Burning**

MORNING WITH GOD - WOMEN'S RETREAT

GUIDED MEDITATION

PRESENTATIONS

PERSONAL REFLECTION

SPIRITUAL COMPANION

GROUP SHARING

FELLOWSHIP & LUNCH

RETREAT EVERY 2ND SATURDAY - 9:20AM-12N ·
LUNCH WILL BE PROVIDED

Lambertian Ministry Center - 12211 Magnolia St., Garden Grove, CA
 To RSVP: (714) 204-5891 Event is FREE--Donations Accepted

"Jesús enseñó un nuevo sacrificio que la Iglesia recibió de los Apóstoles y ofrece en todo el mundo."

- SAN IRENEO



rcbo.org/revival



Pope's Intention - October

For a Shared Mission

We pray that the Church continue to sustain in all ways a Synodal lifestyle, as a sign of co-responsibility, promoting the participation, the communion and the mission shared among priests, religious and lay people.

**CHRISTMAS LIGHTS
ILLUMINATING THE WAY TO
CHRISTMAS 2024**

An Advent Morning of Reflection

Advent is the time to prepare for the celebration of the birth of God's beloved son, Jesus Christ, into the world. Christmas reminds us that in the midst of life's constant challenges and changes, Jesus is with us to give us strength, guidance and encouragement. Like the Christmas lights that brighten our trees and homes, Fr. Christopher will present some unique and inspiring thoughts that can light the way to a holy and hope-filled Christmas, 2024.

 **SATURDAY,
NOVEMBER 30, 2024**

 **IN THE CHURCH
FOLLOWING THE
8:30AM MASS**

Fr. Christopher Smith has served as a priest of the Roman Catholic Diocese of Orange since 1978. He holds a Master's in Divinity from St. John's Seminary and a Master's in Religious Education from Fordham University. He has served in several capacities in the Diocese of Orange, including Parochial Vicar, Director of the Office for Religious Education, Vicar for Religious Education, Pastor of St. Joseph Church in Santa Ana, Episcopal Vicar for Priests, and Director of the Ministry to Priests Office. He was the first Rector of Christ Cathedral and is now the Rector Emeritus. He hosts the radio program Cathedral Square broadcast every Saturday 11:00 a.m. until 12 noon on Relevant Radio AM1000, with podcasts of the shows available on the OC Catholic website.



Fr. Christopher Smith
Speaker

 **SAINT POLYCARP
CATHOLIC CHURCH**

2020 Chapman Avenue | Brea, CA 92603 | (714) 863-2766 | www.saintpolycarp.org

 **ROMAN CATHOLIC
DIOCESE OF ORANGE**

Jubilee
ITALY PILGRIMAGE

February 18 - 27, 2025



 **Bishop Timothy Freyer**
YOUR CHAPLAIN

 **Fr. Binh Nguyen**
YOUR CHAPLAIN

 **Fr. John Monestero**
YOUR CHAPLAIN

 **Dcn. Tom Saenz**
YOUR CHAPLAIN

 **Canterbury Pilgrimages**



Join us in Italy during the Jubilee year! We'll walk through the Holy Doors of all four major papal basilicas, symbolizing entering God's presence through Jesus, the "gate." Our journey includes Rome, Assisi, Orvieto, Pompeii, the Papal Palace of Castel Gandolfo, and more!

(800) 653-0017 | canterburypilgrimages.com/7391

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

They departed in tears,
but I will console them and guide them. (Jer 31:9)

Psalm:

The Lord has done great things for us; we are filled with joy.
(Ps 126)

Second Reading:

*You are a priest forever
according to the order of Melchizedek.* (Hew 5:6)

Gospel:

Jesus said to him in reply, "What do you want me to do for you?"
The blind man replied to him, "Master, I want to see." (Mk 10:51)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD, The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

Bartimaeus called upon Christ, even when everyone scolded him to be silent. He was not afraid to ask God for what he needed, and his courage was rewarded. Be like Bartimaeus. Be bold. Do not be content with the darkness. Call out for Christ.

Observances for the week of October 27, 2024

Sunday:	30th Sunday in Ordinary Time
Monday:	Sts. Simon and Jude, Apostles
Thursday:	All Hallow's Eve
Friday:	All Saints
Saturday:	All Souls' Day
Next Sunday:	31st Sunday in Ordinary Time; Daylight Saving Time Ends; National Vocation Awareness Week



Saint of the week

Venerable Anne de Guigné (1911-1922) had a profound understanding of Jesus' presence in the Holy Sacrament. She developed a strong personal relationship with Jesus, declaring that she loved to talk with "little Jesus."

Prayer for Courage

"Take courage," we hear,
"Jesus is calling you!"
Jesus, give me the grace to
respond to your call — your
invitation to what I don't
understand, to the unknown,
the mystery. In these spaces,
your grace abounds. Be with
me, give me courage!
Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

The Safety of Darkness

Leprosy and blindness and deafness — oh, my. The disabilities cured by Jesus in his public ministry really are quite something, aren't they? Vividly symbolic and rich food for reflection. It just wouldn't be the same if Jesus had cured eczema or athlete's foot or compulsive nail-biting.

Blind Bartimaeus, sitting by the side of the road, in particular captures my imagination. Because I have a confession to make, sometimes, I like to sit in the darkness, even though I know it isn't very good for me.

Well, listen: it's just easier, isn't it? You don't have to care about or fix the problems you can't see. No one expects you to rush to someone's aid if you don't see their injuries. The darkness is a good place to be, if you don't feel very brave or very smart or very able.

And when Jesus passes you by, if your whole world is darkness, it's easy enough to pretend you just didn't notice him at all.

But Bartimaeus chose not to stay in his darkness. More than that, he cried out to be released from it, even when everyone around him told him to shut up. He was so persistent that he caught the notice of Jesus, and when he heard those words — "Take courage; get up, Jesus is calling you!" — what did he do? He didn't stammer and run away. He had courage. He got up.

It takes courage to ask for what you need to follow Christ. Because if you ask for it, you'll get it. And then begins the terrifying, wonderful journey of discipleship — testifying to what you have seen. Life in the light, no longer sitting by the side of the road but on the road, journeying toward the greatest destination of all.

"What do you want me to do for you?" Jesus asks us.

Do we have the courage to answer him?

- Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that?

Catholic Life Explained

Question:

November is called the month of All Souls. More recently, it has been called the Commemoration of All the Faithful Departed. Can you tell us more about this feast and the remembrances of this month?

Answer:

November 2, the Commemoration of All the Faithful Departed, dovetails with November 1st, the feast of All Saints. The saints, our models of Christian living, are one with God in heaven. All the faithful departed are those who have died with hope and trust in a loving God who calls us to greater growth and development, even beyond death. This growth and development occurs in a state of being that we have traditionally called purgatory.

While the Western Church has emphasized the cleansing and purifying nature of purgatory, the Eastern Orthodox Church has emphasized the growth and development aspect of it. Today, belief in purgatory allows one who has died in Christ to continue growing and developing before meeting God face to face. God continually invites communion with these loved ones, but some feel the need to continue growing and developing before entering into full communion with God.

These November feasts vividly remind us of the rich reality known as the communion of saints. This belief stresses the strong affirmation that the church is always one in Christ. Death does not sever any of the bonds that unite us in Christ. That is why it is a fitting practice to pray for the dead and to ask them to pray for us. Just as we do that for each other when we are alive, so, too, do we continue that bond and concern for each other even beyond death.

Bulletin Sponsors Needed

WE ARE CURRENTLY SOLICITING LOCAL BUSINESSES OR INDIVIDUALS TO ADVERTISE IN OUR WEEKLY BULLETIN TO HELP SUBSIDIZE THE PRINTING COSTS.

COSTS BELOW ARE FOR A BUSINESS-CARD SIZED AD:

ONE YEAR (52 WEEKS) - \$1,000.00

HALF-YEAR (26 WEEKS) - \$600.00

THREE MONTHS (12 WEEKS) - \$300.00

IF YOU ARE INTERESTED, PLEASE CONTACT TOM MA

TMA@STPOLYCARP.ORG

(714) 893-2766



Parish/Ministry Contacts

PARISH OFFICE

(714) 893-2766

info@stpolycarp.org

www.stpolycarp.org

PASTOR

Fr. Viet Peter Ho (714) 893-2766

PAROCHIAL VICARS

Fr. Nicolaus Duy Thai (714) 893-2766

Fr. Luis Segura (714) 893-2766

DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez (714) 222-3697

Dcn. Larry Leone (714) 335-0039

Dcn. Trí Kim Đỗ (714) 260-2060

Dcn. Juan Ochoa (714) 830-9924

ADMINISTRATION

Tom H. Ma, Business Manager (714) 893-2766

Ramona M., Joana A., Yến N. & Esperanza H. - Front Office (714) 893-2766

FAITH FORMATION/FORMACIÓN DE LA FE/CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ

Sr. Jessica Corral, Faith Formation Programs (English/Spanish) (714) 892-3158

Sr. Mary Anne Thiên Hương Nguyễn, LHC (Vietnamese) (714) 620-7895

Sr. Anna Anh Trâm Trần, Confirmation Programs (714) 890-5200

Joseph Do, Youth Ministry Coordinator (714) 620-7898

LITURGICAL MINISTRIES/MINISTERIOS LITÚRGICOS/BAN PHỤNG VỤ

Altar Servers/Servidores de Altar/Ban Giúp Lễ

Mike Tran (English) (714) 262-7924

Ricardo Valenzuela (Spanish) (714) 720-4549

Thomas Phan (Vietnamese) (714) 603-4454

Eucharistic Ministers/Ministros Eucarísticos/Thừa Tác Viên Thánh Thể

Maria Votendahl (English) (714) 893-2766

Eva Salazar (Spanish) (714) 418-6349

Thắng Nguyễn (Vietnamese) (714) 553-6065

Lectors/Lectores/Ban Lời Chúa

Marcia Vojtech (English) (714) 270-0867

Nicolas Urban (Spanish) (714) 264-6489

Lê Trần (Vietnamese) (714) 383-2924

Music Ministry

Kara Ford (714) 893-2766

Ushers/Ujieres/Ban Hướng Dẫn

Deacon Larry Leone (English) (714) 893-2766

Guadalupe Juarez (Spanish) (714) 710-0862

Trần Viết Tuệ (Vietnamese) (714) 305-7897

BAPTISMS/BAUTISMOS/Ban Rửa Tội

Please call the Parish Office (714) 893-2766

ENGLISH ROSARY

Karen Trousil (714) 893-2766

ENGLISH WOMEN'S COUNCIL

Betty Flickinger

FILIPINO COMMUNITY

Arturo D. Diaz (714) 893-3453

FINANCE COUNCIL

Marcia Vojtech (714) 270-0867

KNIGHTS OF COLUMBUS

Marty Wenzel (714) 349-1894

LEGION OF MARY/LEGIO MARIAE

Linda Calderón (Eng) (949) 205-3893

Eduardo Medrano (Sp) (714) 591-3860

Huỳnh Thị Mỹ Hạnh (Vn) (714) 883-6527

PASTORAL COUNCIL

Pat Casey (714) 723-0141

HISPANIC COUNCIL/COORDINATORS

Celina Navarro (714) 864-4777

DISCIPULOS MISIONEROS ADOLESCENTES (DMA)

Juan & Elvira Cruz (714) 292-4869

Alejandro & Cecilia Perea (714) 989-3610

ENCUENTRO MATRIMONIAL

Ramon & Eva Bautista (714) 583-2085

JOVENES PARA CRISTO

Iraiz Quiroz (714) 944-9186

Juan Vergara (714) 240-3129

MATRIMONIOS VIDA EN CRISTO

Hilario y Martina Rodriguez (714) 955-9289

MINISTERIO ACOMPAÑANTO PASTORAL

Roberto Sanchez (714) 310-9714

QUINCEAÑERAS

Joana Aranda (714) 499-1184

RIOS DE AGUA VIVA

Martha Hernandez (714) 858-8207

VIETNAMESE COUNCIL/COORDINATORS

Calvin Châu Đăng (714) 383-1766

Nguyễn Hữu Phước (657) 271-7640

Nguyễn Phước Thắng (714) 553-6065

VIETNAMESE CATHOLIC MOTHERS GROUP

Đăng Thị Nhung (714) 251-7191

VIETNAMESE CHARISMATIC PRAYERS

Thuận Nguyễn (714) 471-3104

VIETNAMESE CURSILLO GROUP

Nguyễn Kiều Thanh (714) 948-3936

VIETNAMESE DOMINICAN PRAYERS GROUP

Lý Thị Tư (657) 527-2363

VIETNAMESE DUNG LAC CHOIR

Châu Nguyễn (Saturday) (714) 722-5893

Trứ Nguyễn (Sunday) (714) 468-2735

VIETNAMESE EUCHARISTIC YOUTH MOVEMENT

Trưởng Tùng Nguyễn (714) 553-4651

VIETNAMESE LANGUAGE SCHOOL

Linh Vũ (714) 856- 5288

VIETNAMESE LITURGY DANCE GROUP

Yến Nguyễn (714) 728-6626

VIETNAMESE MEN'S SACRED HEART COUNCIL GROUP

Kevin Phạm (714) 331-4369

VIETNAMESE SACRED HEART CHOIR

Cúc Nguyễn (714) 603-3033

VIETNAMESE LINH THAO PRAYERS GROUP

Trí Tôn (714) 475-0001